

KRAFT&DELE

PROFESSIONAL

MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

Traducerea instrucțiunilor originale

Umidificator de aer 3 în 1



KD4358

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Înainte de prima utilizare, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual, chiar dacă sunteți familiarizat cu acest tip de produs. Instrucțiunile de siguranță sunt destinate reducerii riscului de incendiu, electrocutare și vătămare corporală dacă sunt urmate corect. Vă recomandăm să păstrați acest manual într-un loc sigur pentru consultare ulterioară. Dacă înmânați acest dispozitiv altcuiva, vă rugăm să includeți acest manual.

DANE TEHNICZNE

Model: KD4358

Capacitate apă: 4 l

Capacitate de umidificare de până la aproximativ 350 ml/h

Potrivit pentru camere de până la 30 m²

Frecvență nominală: 50 Hz

Interval de tensiune (V): 230 V

Putere nominală: 23-30W

Produs din clasa a II-a

DESCRIERE

Acest dispozitiv este conceput pentru a crește nivelul de umiditate dintr-o cameră prin eliberarea silențioasă de vapori de apă ultrafini în aerul din jur. Acest dispozitiv este destinat DOAR utilizării în interior, acasă. NU utilizați în exterior.

NU utilizați dispozitivul în niciun alt scop. Orice altă utilizare poate duce la deteriorarea dispozitivului, la deteriorarea proprietății sau la vătămări corporale. Producătorul nu este răspunzător pentru nicio daună sau vătămare corporală rezultată din utilizarea necorespunzătoare sau nerespectarea acestor instrucțiuni.

PRECAUȚII GENERALE

Pentru a reduce riscul de incendiu, electrocutare sau vătămare corporală a persoanelor sau a bunurilor, urmați aceste precauții de bază atunci când utilizați aparate electrice:

Înainte de prima utilizare a aparatului, asigurați-vă că ați îndepărtat toate ambalajele și autocolantele. Aruncați-le în mod corespunzător și nu le lăsați la îndemâna copiilor. NU îndepărtați eticheta cu datele tehnice de pe produs. Aceasta conține informații importante privind siguranța.

Folosiți umidificatorul NUMAI după ce este complet asamblat.

Conectați dispozitivul NUMAI la o sursă de alimentare CA. Verificați dacă tensiunea, frecvența și specificațiile sursei de alimentare corespund cu cele indicate pe eticheta dispozitivului.

AVERTISMENT! NU atingeți ștecherul sau cablul cu mâinile ude, deoarece acest lucru poate provoca electrocutare.

ÎNTOTDEAUNA așezați umidificatorul pe o suprafață stabilă, plană și dreaptă, la cel puțin 1,2 metri de pat și la 30 cm de perete. Se recomandă un covoraș sau o subțire impermeabilă. NU îl așezați NICIODATĂ pe un covor, o carpetă sau o podea finisată, care poate fi deteriorată de apă sau umezeală.

Așezați dispozitivul într-un loc unde nu va fi ușor răsturnat.

Folosiți ÎNTOTDEAUNA umidificatorul în poziție verticală.

NU așezați NICIODATĂ dispozitivul în apropierea surselor de căldură, cum ar fi sobe, calorifere și încălzitoare.

NU permiteți orificiului de evacuare a umezelii să fie îndreptat direct spre perete. Umiditatea poate deteriora peretele, în special tapetul.

Producătorul NU este responsabil pentru nicio daună rezultată din amplasarea incorectă a dispozitivului.

Nu treceți cablul de alimentare în zonele cu trafic intens. Pentru a evita pericolul de incendiu, NU treceți NICIODATĂ cablul de alimentare pe sub covoare și nu îl acoperiți cu păături. Traseați cablul de alimentare astfel încât să nu prezinte pericol de împiedicare.

NU utilizați NICIODATĂ aparatul într-un spațiu închis, în special unde un copil poate dormi, se poate odihni sau se poate juca (un spațiu închis poate fi excesiv de umed). Acest lucru poate duce la vătămări corporale sau daune materiale.

Lăsați ușa camerei parțial deschisă.

Umiditatea excesivă dintr-o cameră poate cauza formarea de condens pe ferestre și pe unele piese de mobilier. În acest caz, opriți umidificatorul.

NU utilizați umidificatorul în încăperi unde umiditatea depășește 50%.

Recomandăm utilizarea unui higrometru pentru măsurarea nivelului de umiditate.

NU așezați NICIODATĂ nimic pe orificiul de evacuare a umidității în timp ce unitatea funcționează.

AVERTISMENT! Nu expuneți niciodată carcasa la jet de apă și nu o scufundați în niciun lichid.

NU TURNAȚI apă în alte deschizături decât rezervorul de apă.

AVERTISMENT! NU utilizați acest produs în condiții de umiditate și nu îl expuneți la ploaie sau umezeală.

NU permiteți pătrunderea obiectelor străine în orificiile de ventilație sau de evacuare, deoarece acest lucru poate provoca electrocutare sau deteriorarea unității.

NU blocați orificiile de admisie sau de evacuare a aerului.

NU așezați NICIODATĂ umidificatorul la îndemâna copiilor. Acest dispozitiv NU este o jucărie. Copiii NU trebuie să se joace cu dispozitivul.

Aparatul poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani și peste și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe NUMAI sub supraveghere sau după primirea instrucțiunilor privind utilizarea în siguranță a aparatului și înțelegerea riscurilor implicate.

Curățarea acestui aparat NU trebuie efectuată NICIODATĂ de către copii.

NU utilizați dispozitivul în zone în care sunt prezenți gaze sau vapori inflamabili.

ÎNTOTDEAUNA deconectați umidificatorul de la priza electrică și goliți-l atunci când nu îl utilizați sau când îl curățați.

NU înclinați, nu mișcați și nu încercați niciodată să goliți aparatul în timp ce acesta funcționează.

Opriti și deconectați aparatul de la priză înainte de a-l muta. NU mutați aparatul după utilizare până când nu s-a răcit complet.

AVERTISMENT! Nu utilizați niciodată aparatul fără apă în rezervor.

AVERTISMENT! NU încercați să umpleți umidificatorul fără a deconecta mai întâi unitatea de la priza electrică.

Nerespectarea acestui avertisment poate duce la vătămări corporale.

Conectați și deconectați dispozitivul cu mâinile uscate. Asigurați-vă că deconectați dispozitivul trăgând de ștecher, nu de cablu.

Folosiți ambele mâini atunci când transportați dispozitivul cu rezervorul de apă plin.

Verificați periodic dispozitivul pentru a depista eventualele deteriorări. Dacă constatați vreo deteriorare, întrerupeți imediat utilizarea.

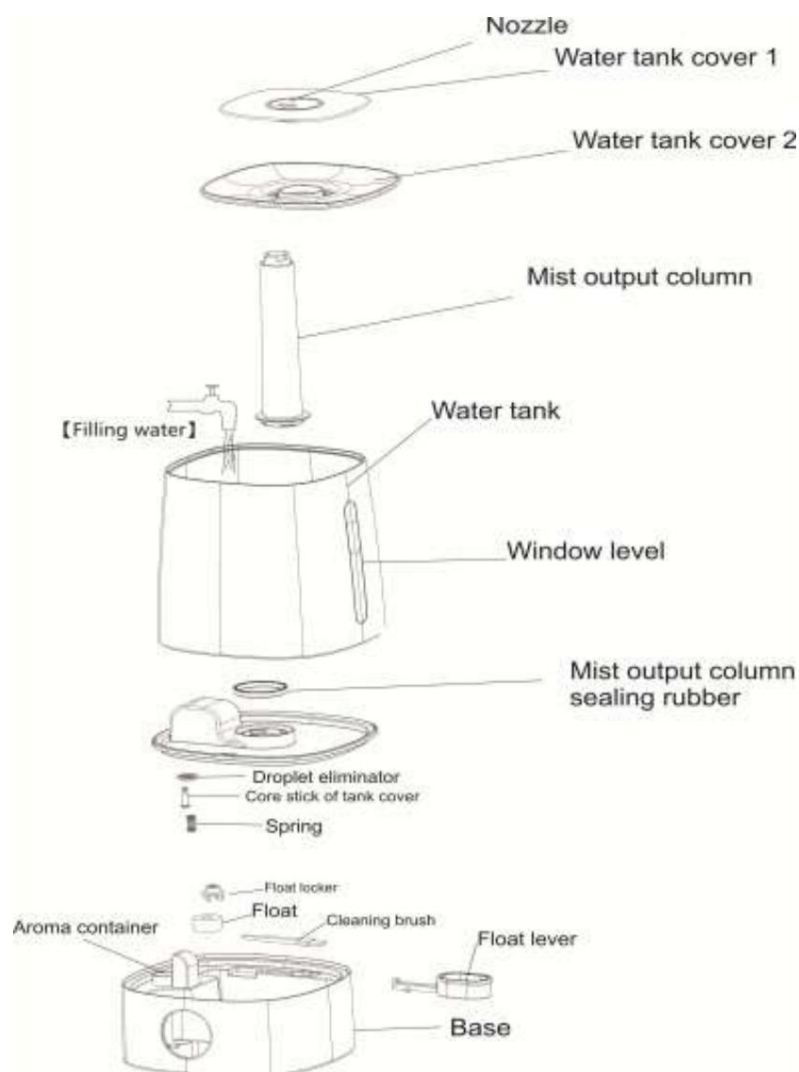
NU utilizați NICIODATĂ umidificatorul dacă unitatea sau cablul sunt deteriorate, au funcționat defectuos, au fost scăpate sau au fost deteriorate în orice alt mod.

NU dezasamblați NICIODATĂ umidificatorul. Nu deschideți și nu manipulați carcasa dispozitivului în nicio circumstanță.

AVERTISMENT! Dacă produsul funcționează defectuos, NU încercați să îl reparați.

Aceasta va anula garanția. Acest produs nu conține piese sau componente care pot fi reparate de utilizator.

PRZEGLĄD PRODUKTU



PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

AVERTISMENT! Materialele de ambalare nu sunt jucării! NU permiteți copiilor să se joace cu materialele de ambalare, deoarece acestea prezintă un pericol de sufocare în caz de înghițire. Despachetați cu grijă umidificatorul și verificați conținutul pentru a depista piese lipsă sau eventuale deteriorări în timpul transportului.

Pentru informații despre conținutul pachetului, consultați secțiunea „Descrierea produsului” de mai sus.

Dacă găsiți componente deteriorate, NU utilizați produsul. Vă rugăm să îl returnați imediat la locul de achiziție împreună cu bonul fiscal.

Vă recomandăm să păstrați ambalajul pentru o depozitare ușoară și ca măsură de precauție în cazul în care apare o problemă și trebuie să returnați produsul pentru reparare.

MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

1. Așezați umidificatorul pe o suprafață stabilă, plană și dreaptă, la cel puțin 1,2 m de pat și la 30 cm de perete. Se recomandă un covoraș sau o subțire impermeabilă. NU îl așezați NICIODATĂ pe un covor, o carpetă sau o podea finisată care se poate deteriora prin contactul cu apa sau umezeala.

Dispozitivul trebuie amplasat într-un loc unde nu se va răsturna ușor.

Folosiți ÎNTOTDEAUNA umidificatorul în poziție verticală.

2. Întotdeauna scoateți umidificatorul din priză înainte de a scoate rezervorul de apă.

3. Scoateți rezervorul din carcasă.

4. Umpleți rezervorul cu apă curată și rece de la robinet și așezați-l pe bază. NU umpleți cu apă caldă, deoarece acest lucru poate provoca scurgeri.

5. PORNIT/OPRIT/SOMN: Introduceți ștecherul în priză și porniți dispozitivul apăsând butonul PORNIT/OPRIT/SOMN.

Apăsați și mențineți apăsat butonul ON/OFF/SLEEP timp de 2-3 secunde pentru a activa modul SLEEP. Afișajul LED se va stinge, dar umidificatorul va continua să funcționeze.

Apăsați din nou butonul ON/OFF/SLEEP pentru a opri dispozitivul.

CEAȚĂ: Apăsați butonul CEAȚĂ pentru a activa setarea nivelului de putere a ceții (1/2/3).

CRONOMETR: Apăsați butonul CRONOMETR pentru a seta timpul de funcționare (1-12 ore).

UMIDITATE: Apăsați butonul HUMI pentru a seta nivelul de umiditate dorit (40-90% RH). Precizia măsurării este de +/- 5%. Umidificatorul se va opri automat când nivelul de umiditate depășește nivelul dorit. Valoarea țintă este afișată în timpul selecției. Afișajul va afișa automat valoarea curentă după câteva secunde.

Cel mai bun nivel de umiditate pentru oameni este de 45-55%.



1. Odată ce rezervorul este gol, dispozitivul va trece în modul standby. Deconectați dispozitivul din priza electrică..
2. Înainte de a reumple rezervorul, goliți apa rămasă din bază și din rezervor. Urmați instrucțiunile zilnice de îngrijire și curățare.

Puteți folosi aditivi în apă (uleiuri esențiale, parfumuri). Uleiul esențial trebuie plasat în „recipientul pentru arome”.

IMPORTANT: Dacă NU intenționați să utilizați umidificatorul timp de două sau mai multe zile, scurgeți apa rămasă din rezervor și din bază pentru a preveni creșterea algelor și a bacteriilor în apa stagnantă și asigurați-vă că rezervorul este uscat.

UTILIZAREA ADITIVILOR



ÎNGRIJIRE ȘI CURĂȚARE

Umidificatoarele oferă confort prin adăugarea de umiditate în aerul uscat și încălzit al încăperii. Pentru a profita la maximum de umidificatorul dumneavoastră și a evita utilizarea necorespunzătoare, urmați cu atenție instrucțiunile de curățare.

În plus, dacă nu urmați procedurile de îngrijire și curățare recomandate, microorganismele se pot dezvolta în apa din rezervorul umidificatorului și se pot răspândi în aer.

Procedurile de curățare regulate trebuie urmate pentru a asigura funcționarea corectă și eficientă a unității. Îngrijirea și curățarea corespunzătoare sunt esențiale pentru a asigura performanța continuă a umidificatorului și pentru a preveni acumularea de alge sau bacterii.

ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚENIA ZILNICĂ

1. Asigurați-vă că umidificatorul este oprit și deconectat de la priza electrică.
2. Scoateți rezervorul de apă din baza umidificatorului și așezați-l într-o chiuvetă sau cadă.
3. Scurgeți apa rămasă și clătiți bine pentru a îndepărta sedimentele și murdăria.
4. Curățați dispozitivul cu o lavetă moale și umedă și, dacă este necesar, cu o cantitate mică de detergent blând. Ștergeți cu o lavetă uscată și moale.
NU curățați dispozitivul cu vată de oțel, substanțe chimice puternice, alcali, abrazive sau dezinfectante, deoarece acestea pot deteriora suprafața.
5. Umpleți unitatea cu apă rece de la robinet. NU umpleți excesiv.



AVERTISMENT! NU scufundați dispozitivul în apă sau alte lichide pentru a preveni înghețarea acestuia. curățare. Asigurați-vă că componentele electrice nu sunt ude sau umede.

NU folosiți detergenți pentru a curăța nicio parte a umidificatorului care conține apă. Detergenții și reziduurile pe care le lasă pot afecta performanța aparatului dumneavoastră.

NU folosiți produse de curățare sau perii abrazive.

ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚENIA SĂPTĂMÂNALĂ

Pentru a îndepărta calcarul și depunerile:

1. Repetați pașii 1-3 de mai sus.
2. Curățați toate suprafețele cu o perie moale. Îndepărtați murdăria acumulată ștergând întreaga bază cu o lavetă umezită cu oțet alb nediluat.
3. Clătiți cu apă caldă pentru a îndepărta soluția de curățare.

Acest aparat este destinat uzului casnic și necesită o întreținere minimă după cumpărare.

Dacă în timpul utilizării apar scântei, fum sau mirosuri neplăcute, deconectați imediat dispozitivul și întrerupeți utilizarea.

AVERTISMENT! RISC DE ELECTROCUTARE! Dacă se scurge apă din rezervor, deconectați imediat dispozitivul și întrerupeți utilizarea.

Dacă aparatul funcționează defectuos, opriți-l, așteptați să se răcească și contactați punctul de vânzare pentru asistență.

NU încercați să reparați singur dispozitivul. Dispozitivul nu conține piese care pot fi reparate de utilizator.

DEPOZITARE

Dacă umidificatorul nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp:

1. Asigurați-vă ÎNTOTDEAUNA că dispozitivul este complet uscat și răcit.
2. Curățați, clătiți și uscați bine umidificatorul conform instrucțiunilor din secțiunea de îngrijire și curățare săptămânală. NU lăsați apă în unitate, deoarece acest lucru o poate împiedica să funcționeze în sezonul următor.
3. Depozitați umidificatorul în ambalajul original, într-un loc răcoros și uscat, ferit de umiditate și a nu se lăsa la îndemâna copiilor.

Eliminare ecologică



Această pictogramă indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere. Pentru a preveni potențialele daune aduse mediului sau sănătății umane din cauza eliminării necontrolate a deșeurilor, reciclați-l în mod corespunzător pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

Pentru a returna dispozitivul folosit, vă rugăm să utilizați sistemul de returnare și colectare sau să contactați comerciantul de unde ați achiziționat produsul. Comerciantul poate recicla sau elimina produsul într-un mod ecologic.



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Conform Ghidului ISO/IEC 22 și EN 45014

Producător: FOREINTRADE SA

Adresa producătorului: Janówek, ul. Modrzewiowa 54 05-555 Tarczyn

DECLĂREM CĂ PRODUSUL ESTE CONFORM STANDARDELOR EUROPENE

Nume produs: Umidificator de aer 3 în 1

Model (denumire comercială): KD4358

Declarație:

Produsul la care se referă această declarație îndeplinește cerințele Directivelor CE:

1. Directiva 2014/35/UE privind tensiunea joasă (LV)
2. Directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică
3. Directiva 2011/65/UE ROHS 2

Conform standardelor:

EN IEC55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2 :2019/A1 :2021

EN 61000-3-3:2013/A2:2021

Persoană responsabilă cu menținerea documentației tehnice: Ma Dong Hui, Janówek, ul. Modrzewiowa 54 05-555 Tarczyn

Tarczyn, Ma Dong Hui, 20.05.2025